

ANEJO D: Entrevista Telefónica de Seguimiento

Hola, mi nombre es [_____]. La llamo del Departamento de Salud de Puerto Rico.

¿Usted está aún embarazada?

- No (finalizar la llamada)
 Sí (continuar la entrevista)

La estoy llamando porque conversamos con usted hace dos semanas y usted nos dio permiso para llamarle otra vez. Tengo solamente algunas preguntas que van a tomar menos de 15 minutos.

Esta vez, voy a preguntarle sobre acciones que usted y la comunidad pueden estar haciendo para prevenir el Zika. Voy a comenzar haciendo algunas preguntas sobre lo qué usted haya hecho o no haya hecho.

A. Introducción para la entrevista:

Antes de empezar, quiero informarle varios puntos importantes:

- Esta entrevista es voluntaria. Usted puede negarse a responder cualquier pregunta y puede terminar nuestra conversación en cualquier momento.
- Si la llamada se cae, la estaremos llamando de nuevo.
- No hay respuestas correctas o incorrectas. Estoy interesado(a) en su opinión. Si usted no entiende alguna pregunta, siéntase cómoda en informármelo y puedo hacerle la pregunta de otra forma.
- Esto no es una prueba, así que siéntase cómoda de decir que no sabe o que no tiene ninguna opinión que ofrecer. Usted también puede escoger decir que no quiere contestar la pregunta que yo le haga.
- La información que usted provea se mantendrá confidencial. Es importante que sepa que las preguntas que usted me responderá no afectarán a ninguno de los servicios que usted recibe.. Sus respuestas no podrán ser relacionadas con usted.

Antes de empezar, ¿tiene alguna pregunta?

Public reporting burden of this collection of information is estimated to average 10 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to CDC/ATSDR Information Collection Review Office, 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; ATTN: PRA (0920-xxxx).

Preguntas sobre esfuerzos recientes de conductas para prevención del Zika

1. Ayer, ¿se puso repelente de mosquito en las partes del cuerpo que no estaban cubiertas con ropa?

Sí, ¿por qué? [NO LO LEA, SOLO MARQUE LAS OPCIONES QUE LE DIGAN]

- Para evitar ser picada por los mosquitos
- Para proteger a mi bebé y a mí del Zika
- Para no contagiarme con dengue o Chikunguña
- Las personas importantes para mí me motivan a ponerme el repelente
- Siempre lo uso/ es rutina
- Estoy afuera de la casa/Paso tiempo afuera
- Otras respuestas, favor añadir las aquí: [_____]
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

¿En qué momento o momentos del día usted se aplica repelente?

(NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE LAS OPCIONES QUE LE MENCIONE LA ENTREVISTADA Y QUE ESTÉN ENLISTADAS, SI NO ESTÁ LA OPCIÓN ESCRÍBALA AL FINAL).

- A primera hora en la mañana (antes de vestirme)
- Más tarde en la mañana (luego del desayuno o antes de salir)
- A mediodía (hora del almuerzo)
- Después del mediodía (entre 1:00pm a 3:00pm)
- En la tarde (4:00pm a 5:00pm)
- Temprano en la noche (5:00pm a 6:30pm)
- Después de anoecer (6:30pm en adelante hasta las 12:00 media noche)
- En la mañana, al medio día y en la tarde
- Antes de salir afuera
- Después de bañarme
- No sé/No estoy segura Otra, por favor especifique:
[_____]
- Reusó contestar

(Si contesta Sí y contesta la frecuencia del uso de repelente, pregunte lo siguiente)

Me indicó que usted que se aplica repelente en [_____] momento(s) del día,

¿Usted acostumbra a hacerlo todos los días?

- Sí
- No
- No sabe/No está seguro
- Rehusó [NO LEER]

No, ¿por qué no? (NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE LAS OPCIONES QUE LE MENCIONE LA ENTREVISTADA Y QUE ESTÉN ENLISTADAS, SI NO ESTÁ LA OPCIÓN ESCRÍBALA AL FINAL)

- No creo que funcione
- No me gusta el olor
- Yo no salgo afuera
- Me provocó una mala reacción (nausea, rash, irritación, etc.)
- Yo quería, pero no tengo
- Se me olvida
- Me voy a enfermar de todos modos
- Temo que el repelente no sea bueno para mi bebé ni para mí
- No he visto mosquitos
- No tengo
- Uso aire acondicionado (A/C)
- Me visto con ropa de mangas largas
- Nunca quiero usarlo/Nunca lo usaré
- Otras respuestas, favor añadir las aquí: [_____]
- No sé/No estoy segura
- Rehúsa responder

2. ¿Usted utiliza otro producto o sustancia en su piel para reducir las picadas del mosquito?

- Sí, ¿cuál? [NO LEA LAS OPCIONES]**
 - Vaselina
 - Vick's vaporub
 - Aceite repelente de Avon (la bolita)
 - Repelente en crema
 - Repelente en Spray
 - Repelente en toallitas ("wipes")
 - Alcohol
 - Repelente "Clip-On"
 - Repelente natural o hecho en casa
 - Repelente en Pulsera
 - Perfume de bebé
 - Otro tip de aceite, especifique: [_____]
 - Otro, especifique: [_____]

No

Rehusó [NO LEER]

3. El día de ayer, ¿durmió usted bajo un mosquitero cada vez que fue a dormir o a tomar una siesta?

Sí, ¿por qué? [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE LAS OPCIONES QUE LE MENCIONE LA ENTREVISTADA Y QUE ESTÉN ENLISTADAS, SI NO ESTÁ LA OPCIÓN ESCRÍBALA AL FINAL]

- Para evitar ser picada por los mosquitos
- Para proteger a mi bebé y a mí del Zika

- Para no contagiarme con dengue o Chikunguña
- Siempre duermo bajo un mosquitero (hábito o costumbre)
- Otras, por favor especifique: [_____]
- No sabe/No estoy segura
- Rehusó contestar

No, ¿por qué? [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE LAS OPCIONES QUE LE MENCIONE LA ENTREVISTADA Y QUE ESTÉN ENLISTADAS, SI NO ESTÁ LA OPCIÓN ESCRÍBALA AL FINAL]

- No creo que funcione
- Me da claustrofobia
- El mosquitero me da más calor
- Yo duermo en otros lugares como caucho, sofá u otros lugares que no son la cama
- No puedo dormir con mosquitero, me da ansiedad
- Tengo aire acondicionado y abanicos que mantienen a los mosquitos lejos
- Es algo viejo, algo que solo mi abuela usaba
- Quiero pero no tengo mosquitero
- No sé qué es eso
- Difícil de montar
- No me gusta/No estoy cómoda
- No lo necesito, tengo escritines
- No lo necesito porque fumigué
- No lo necesito porque uso repelente
- Problemas con el tamaño del mosquitero (muy pequeño)
- No tengo mosquitero
- Es peligroso, me puedo enredar en él
- No se/no estoy segura
- Otras respuestas, favor añadir las aquí: [_____]
- Rehusó contestar

Las próximas preguntas son acerca de las relaciones sexuales con su esposo o pareja masculina. (Otra vez, todo lo que hablaremos será confidencial).

4. ¿Desde que usted está embarazada, ha tenido relaciones sexuales, esto es, vaginal, anal u oral, con hombre?

No, ¿cuál fue la razón principal por lo cual usted no ha tenido sexo desde que está embarazada?
[NO LEA LAS OPCIONES] [DESPUÉS DE OBTENER LA RESPUESTA, PASE A LA PREGUNTA 9]

- Mi pareja ya no está conmigo
- Yo no quiero tener sexo
- No quiero tener una infección de Zika
- Embarazo de alto riesgo (el médico indicó abstenerse de tener relaciones sexuales)
- Otra razón, especifique: [_____]
- No sabe/no estoy segura

Rehusó contestar

Sí (continúe en la pregunta 4A)

Prefiero no responder

4A. En los últimos 3 meses, cuantas veces ha tenido relaciones sexuales (vaginal o anal)? (Provea un número estimado; no tiene que ser exacto)

— _____ (número de veces)

No sabe/No está segura

Rehusó contestar

5. Cuándo usted tiene relaciones sexuales, ¿cuán a menudo usa un condón? **[LEER OPCIONES]**

Todas las veces que tiene sexo → **PASE A LA PREGUNTA 7**

A veces cuando tengo sexo → **PASE A LA PREGUNTA 6**

Yo nunca he usado un condón cuando tengo sexo → **PASE A LA PREGUNTA 6**

Rehusó → **[NO LEER] PASE A LA PREGUNTA 7**

6. ¿Cuáles fueron sus razones para no usar condones todas las veces que ha tenido sexo desde que está embarazada? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE LE MENCIONE LA ENTREVISTADA Y QUE ESTÉN ENLISTADAS, SI NO ESTÁ LA OPCIÓN ESCRÍBALA EN OTRO]**

Ya estoy embarazada y no necesito usar condón para evitar quedar embarazada

Yo no pensé que necesitaba usar condones durante el embarazo

Yo no sabía que me podía contagiar con Zika si tenía sexo

Yo no sabía que un condón puede prevenir la infección del Zika

Yo no sabía que mi pareja tenía el virus del Zika

No estaba preocupada acerca de contagiarme con el virus del Zika

No quería usar condones/No me gustan los condones

Mi pareja no quería usar (el rechazaba utilizarlos) los condones/Mi pareja no le gusta usar condones

No pude conseguir condones cuando los necesitaba

No tengo dinero para comprar condones

Me olvide de usar condones

Mi pareja usa repelente

No es un hábito o costumbre

Soy casada/Pareja de largo tiempo, por eso no necesito usar condones

No teníamos condón

Me abochorna/ da vergüenza comprar condones

Me rehusó a usar condones por motivos religiosos

Tengo una reacción alérgica con los condones

Otro, especifique: [_____]

No sé/No estoy segura

Rehusó

7. ¿Su esposo o pareja se ha hecho la prueba del Zika? **[LEER OPCIONES]**

No

Sí

- No Sabe/No está segura
- Rehúso

8. ¿Un doctor, enfermera u otro trabajador de la salud le dijo a su esposo o a su pareja estuvo o está infectado con el virus del Zika?

- No
- Si
- No Sabe/No está segura
- Rehusó

Las próximas preguntas son con respecto a la ropa que utilizas:

9. ¿Está usando pantalones largos ahora?

- Si**, ¿por qué? **[NO LEER OPCIONES]**
 - Para evitar la picada e mosquitos
 - Para proteger a mi bebe y a mí del Zika
 - Para protegerme de adquirir dengue o Chikunguña
 - Para cumplir con el código de vestimenta del trabajo o escuela
 - Estoy fuera de casa
 - Me gusta vestir pantalones
 - Es lo que usualmente visto/hábito/siempre lo uso
 - No sé/No estoy segura
 - Otras opciones, por favor especifica: [_____]

¿Usted usa pantalones largos todos los días? **[LEER OPCIONES]**

- Sí, todo el día
- Sí, parte del día
- No
- No sé/No estoy segura
- Rehusó **[NO LEER]**

No, ¿por qué no?: **[NO LEER OPCIONES]**

- No creo que funcione
- El clima es muy caliente para cubrir mi cuerpo
- Es incómodo para vestir
- Porque estoy adentro/dentro de la casa
- Estaba durmiendo/acabo de levantarme/estaba en la cama (no lo uso mientras duermo)
- No me gusta
- Usualmente no lo uso/no es un hábito/no es una rutina
- Porque uso repelente
- Quisiera, pero no tengo pantalones largos o camisas de manga larga
- No se ve a la moda
- Prefiero usar faldas y blusas
- El uniforme del trabajo/escuela me lo prohíbe
- Otras respuestas, favor añadir las aquí: [_____]

Rehusó [NO LEER]

10. En este momento, usted está vistiendo una camisa manga larga?

Sí, ¿por qué? [NO LEER OPCIONES]

- Para evitar ser picado por los mosquitos
- Para proteger a mi hijo(a) y a mí del Zika
- Para evitar contraer dengue o Chikunguña
- Para cumplir con el código de vestimenta del trabajo o escuela
- Porque estoy afuera de la casa
- Me gusta ponérmelo
- Lo que uso usualmente uso/es un hábito/siempre lo uso
- No sabe/No está segura
- Otros, especifique: [_____]
- Rehusó contestar

¿Usted viste ropa con manga larga todo los días? [LEER OPCIONES]

- Sí, todo el día
- Sí, parte del día
- No
- Rehusó [NO LEER]

No, ¿por qué no?: [NO LEER OPCIONES]

- No creo que funcione
- El clima es muy caliente como para cubrirme
- Estar embarazada me produce más calor, por lo tanto, me es incómodo vestirme así.
- Yo quisiera, pero no tengo camisas mangas largas o pantalones largos
- No está de moda
 - Porque estoy adentro/dentro de la casa
 - Estaba durmiendo/acabo de levantarme/estaba en la cama (no lo usa mientras duerme)
 - Usualmente no lo uso/no es un hábito/no es una rutina
 - Porque uso repelente
 - No me gusta
- El uniforme de mi trabajo/escuela no me permite
 - No sé/No estoy segura
- Otras opciones [_____]
- Rehusó contestar

Rehusó contestar

Las próximas preguntas son sobre acciones para el control de los mosquitos

11. ¿En la semana pasada, usted o alguien más de su casa removió agua acumulada y/o cubrió contenedores de agua dentro o alrededor de su casa (en su propiedad)?

Sí, ¿por qué?: [NO LEER OPCIONES]

- Para ayudar a reducir la población del mosquito (el número de mosquitos)
- Para proteger a mi bebe y a mí del Zika
- Para que mi casa se vea bien
- Porque es un hábito o una rutina
- Porque llovió
- Había agua acumulada
- Otras opciones [_____]
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

No, ¿por qué no?: [NO LEER OPCIONES]

- No tengo jardín y/o patio al que sea responsable de mantenerlo limpio
- No he tenido tiempo de hacerlo
- No ha llovido, por lo tanto, no se ha acumulado agua durante las semanas pasadas
- No me importa (apatía)
- Hay mucha agua alrededor de mí. Mucho trabajo
- No importa porque a mis vecinos no les importa el agua que haya alrededor de la propiedad, no hay necesidad.
- Llueve mucho como para mantenerlo.
- Me es físicamente imposible
- El gobierno debería hacerlo
- No hay agua acumulada
- Otras respuestas: [_____]
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

Rehusó contestar

12. ¿Alguna vez ha usado una tableta que se usa para eliminar mosquito en aguas acumuladas alrededor de su hogar?

Sí, ¿por qué?: [NO LEER OPCIONES]

- Para ayudar a reducir la población del mosquito (el número de mosquitos)
- Para proteger a mi bebe y a mí del Zika
- Porque el Kit de Prevención del Zika me dijo que lo hiciera
- Otra respuesta: [_____]
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

¿Cuándo puso la tableta de eliminar mosquito en el agua? [LEER OPCIONES]

- ¿La semana pasada?
- ¿El mes pasado?
- ¿En los meses pasados?
- Otros: [_____]

No, ¿por qué no?: [NO LEER OPCIONES]

- No sé qué son las tabletas para eliminar mosquitos
- No tengo las tabletas para eliminar mosquitos
- No creo que las tabletas para eliminar mosquitos funcionen
- No creo que las tabletas para eliminar mosquitos sean seguras para usar, por lo tanto, no las usaré
- No tengo un patio o área del que sea responsable de limpiar
- No he tenido tiempo para hacer esto
- Alguien de mi familia ha hecho esto, por lo tanto, no necesito hacerlo
- No tengo lugar para usarlo/no necesito usarlo porque no tengo agua acumulada
- No lo he usado/no he tenido que usarlo antes
- Otras respuestas, especifique: [_____]
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

Rehusó contestar

13. ¿Hay algo que usted ha estado haciendo para reducir el riesgo de picaduras del mosquito, especialmente para prevenir el virus del Zika, y que no hayamos discutido?

No

Sí, ¿qué?: [NO LEER OPCIONES]

- Manteniéndome adentro
- Me mudé para estar más tiempo en un lugar con menos mosquitos, o una mejor vivienda
- He fumigado por mi casa con pesticida por mi propia cuenta o la de mi familia
- He contratado una compañía para que fumigue mi casa
- Limpié mi casa por dentro y por fuera
- Quemador de espiral (coil, cobra, etc.)
- Otros, favor especificar: [_____]
- No sé/No estoy segura

Rehusó contestar

Ahora le voy a preguntar sobre lo que otros están o no están haciendo para reducir el Zika.

14. Sabe usted las acciones que su **familia** está tomando para ayudar a prevenir el Zika?

- No (salta a la pregunta 15)
- Sí (continúe a 14A)
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

14A. Que acciones están tomando? (Escriba la respuestas exacta) (Vaya a la pregunta 14B)

14B. ¿Cuán satisfecha está usted con las acciones que su **familia** está tomando para ayudar a prevenir el Zika?

- Muy insatisfecha
- Insatisfecha
- Neutral
- Satisfecha
- Muy satisfecha

- Rehusó **[NO LEER]**

¿Por qué?:

15. Sabe usted las acciones que sus **vecinos** (comunidad) están tomando para ayudar a prevenir el Zika?

- No (salta a la pregunta 16)
- Sí (continúe a 15A) No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

15A. Que acciones están tomando? (Escriba la respuestas exacta) (**Vaya a la pregunta 15B**)

15B. ¿Cuán satisfecha está con las acciones que sus **vecinos** (comunidad) están tomando para ayudar a prevenir el Zika?

- Muy insatisfecha
- Insatisfecha
- Neutral
- Satisfecha
- Muy satisfecha
- Rehusó **[NO LEER]**
- No sé/No estoy segura

¿Por qué?:

16. Sabe usted las acciones que su **municipio** está tomando para ayudar a prevenir el Zika?

- No (salta a la pregunta 17)
- Sí (continúe a 16A)
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

16A. Que acciones está tomando? (Escriba la respuestas exacta) (**Vaya a la pregunta 16B**)

16B. ¿Cuán satisfecha está con las acciones que su **municipio** está tomando para ayudar a prevenir el Zika?

- Muy insatisfecha
- Insatisfecha
- Neutral
- Satisfecha

¿Por qué?:

- Muy satisfecha
- No sé/No estoy segura
- Rehusó [NO LEER]

17. Sabe usted las acciones que el **Departamento de Salud** está tomando para ayudar a prevenir el Zika?

- No (salta a la pregunta 18)
- Sí (continúe a 17A)
- No sé/No estoy segura
- Rehusó contestar

17A. Que acciones está tomando? (Escriba la respuestas exacta) (Vaya a la pregunta 17B)

17B¿Cuán satisfecha está con las acciones que el **Departamento de Salud** está tomando para prevenir el Zika?

- Muy insatisfecha
- Insatisfecha
- Neutral
- Satisfecha
- Muy satisfecha
- No sé/No estoy segura
- Rehusó [NO LEER]

¿Por qué?:

18. En el pasado mes, ¿usted ha visto alguna de estas actividades en su comunidad? Lea la lista y para cada premisa, marque **No** si no la han visto o **Si**, si la han visto.

	No	Si	No Sabe
a) Trabajadores municipales aplicando larvicida	□	□	□
b) Camión de fumigación regando insecticida	□	□	□
c) Anuncios de que la fumigación aérea va a ocurrir	□	□	□
d) Esfuerzos para recoger basura y remover gomas	□	□	□
e) Reuniones de comunidad para discutir sobre el Zika	□	□	□
f) Mensajes diciéndole a la comunidad que eliminen el agua acumulada	□	□	□
g) Voluntarios yendo por las casas para enseñar sobre la reducción del criadero de mosquito.	□	□	□
h) Voluntarios usando aplicaciones para grabar los criaderos de mosquitos	□	□	□
i) Voluntarios ayudando a instalar escrines en ventanas y puertas	□	□	□
j) Vecinos o voluntarios poniendo trampas de mosquito alrededor de la casa	□	□	□
k) Talleres de cómo mantener los mosquitos fuera de la casa	□	□	□
l) Talleres de cómo reducir los criaderos de mosquitos	□	□	□
m) Vecinos o trabajadores arreglando tanques sépticos, cubriendo tuberías	□	□	□
n) Eventos en las escuelas sobre Zika	□	□	□
o) Otra, favor de especificar: _____	□	□	□

19. ¿Qué sugerencias tiene para ayudar a prevenir el Zika en su comunidad?

Gracias por contestar estas preguntas! Sus respuestas nos van ayudar en nuestros esfuerzos para mantener a las madres embarazadas y sus bebes saludables.

¡Muchas gracias por su participación!